

ARTS & CRAFTS 2020

An abstract painting with a dominant yellow-green color palette. In the lower half, there are concentric, hand-painted ripples in shades of blue and grey, suggesting a stone dropped in water. The upper half is more uniform in color, with some darker, horizontal brushstrokes near the top.

MARCEL VAN HOEF (NL) • MARGOT HOMAN (NL) • GEIR NUSTAD (NO) • ANNE BÜSCHER (DE) • HENK WOLVERS (NL)

24 MEI – 28 JUNI • EXPOSITIE IN HET ATELIER EN WOONHUIS VAN MARCEL VAN HOEF • SWALMERSTRAAT 35 ROERMOND



ARTS & CRAFTS 2020

Voor het negende jaar op rij organiseer ik een grote internationale expositie van hedendaagse kunst in ons huis en mijn atelier, gelegen in de historische binnenstad van Roermond.
De huiselijke setting van ons oude pand aan de monumentale Swalmerstraat biedt een bijzondere ambiance voor de professioneel geëxposeerde kunstwerken.
Ik heb vier gerenommeerde kunstenaars uitgenodigd, waarvan ik vind dat ze werk van een onderscheidend hoog niveau maken en combineer hun beelden in glas, porselein en brons met recente schilderijen van mij. Gemeenschappelijk kenmerk in het werk van de exposanten vormt het uitmuntende vakmanschap en de liefde voor het ambachtelijke proces.

Vanaf 24 mei t/m 28 juni bent u van harte welkom om deze expositie te komen bekijken.
De expositie betreft een verkooptentoonstelling.
Alle getoonde kunstwerken zijn te koop.
Entree is gratis.

For the ninth year in a row I am organizing a major international exhibition of contemporary art in our home and my studio, located in the historic center of Roermond.
The informal setting of our old building on the monumental Swalmerstraat offers a special ambiance for the professionally exhibited artworks.
I have invited four renowned artists, who create work of a distinctive high level. Their sculptures in glass, porcelain and bronze are exposed with my recent paintings. A common characteristic in the work of the exhibitors is the outstanding craftsmanship and the love for the craft process.

From the May 24 until June 28, you are welcome to come and see this exhibition.
The exhibition is a sales exhibition.
All works of art on display are for sale.
Admission is free.

OPENINGSTIJDEN / OPENING HOURS:

Zondag 24 mei 13.00 – 17.00 uur
Zaterdag 30 mei 13.00 – 17.00 uur
Zondag 31 mei (1e pinksterdag) 13.00 – 17.00 uur
Maandag 1 juni (2e pinksterdag) 13.00 – 17.00 uur

Vrijdag 5 juni, zaterdag 6 juni en Zondag 7 juni 10.00 – 17.00 uur
Vrijdag 12 juni, zaterdag 13 juni en zondag 14 juni van 10.00 – 17.00 uur
Vrijdag 26 juni, zaterdag 27 juni en zondag 28 juni van 10.00 – 17.00 uur

BEZOEK OP AFSpraak, INDIVIDUEEL OF MET EEN GROEP:

Het is mogelijk met een kleine of grotere groep tot ± 25 personen een afspraak voor een exclusief bezoek buiten de reguliere openingstijden te maken.
U kunt me bellen of mailen voor informatie over de mogelijkheden.
(Zie contactgegevens achterzijde brochure).

VISITS BY APPOINTMENT, INDIVIDUALLY OR WITH A GROUP:

It is possible to make an appointment for an exclusive visit outside the regular opening hours with a small or larger group of up to ± 25 people.
You can call or email me for information about the possibilities.
(See contact details on the back of the brochure).

BIËNNALE ROERMOND - MAAND VAN DE MYSTIQUE -

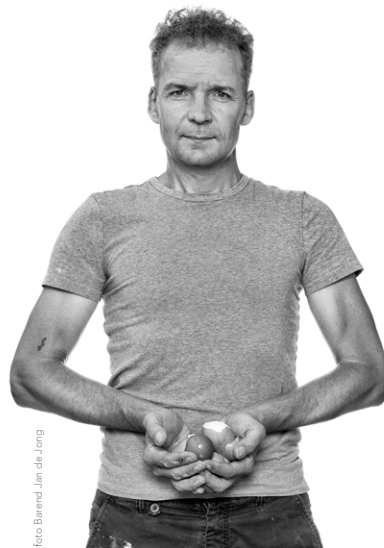
Dit jaar vindt de eerste editie van de Biënnale Roermond plaats met als thema 'Maand van de Mystique'. De expositie Arts & Crafts vormt onderdeel van een rijke programmering van de Maand van de Mystique, met vele exposities, toneel en muziek op prachtige en verrassende locaties in de binnenstad van Roermond. Bij mijn keuze voor de kunstenaars die ik dit jaar heb uitgenodigd heb ik de relatie van ieders werk met het thema 'mystiek' een belangrijk selectiecriteria. De Maand van de Mystique start op 5 juni en duurt t/m 28 juni.

This year the first edition of the Biennale Roermond takes place with the theme 'Month of the Mystique'. The exhibition Arts & Crafts is part of the program of the Month of Mystique, with many art exhibitions, theatre and music at beautiful and surprising locations in the historic city centre of Roermond. When I chose the artists I invited this year, the relation of everyone's work with the theme 'mysticism' was an important selection criterion. The Month of the Mystique starts on June 5 and lasts until June 28.



MARCEL VAN HOEF (NL)
SCHILDERIJEN IN EITEMPERA

“Elk schilderij van mij verbeeldt een specifieke ervaring van tijd en ruimte. In een realistische stijl schilder ik met zelfgemaakte eitempera-verf mijn onderwerpen in een zonovergoten belichting. Reflecties en het spel van licht en schaduw vind ik interessant. De fascinatie voor verandering is leidend bij mijn keuzes voor onderwerpen en thematiek, het besef dat niets blijft wat het is. Als schilder veranker ik in elk schilderij juist een specifiek moment en til dat uit boven de tijd.”



“Marcel van Hoef houdt ons een spiegel voor en toont niet alleen zijn eigen persoonlijke vertaling van de natuur, maar confronteert ons met eigen zielerorselen en raakt daarmee een gevoelige snaar bij ons. Als kunst dat kan bewerkstelligen is er een geslaagde symbiose tussen kunst en leven.”

*Edwin Becker, Hoofdconservator exposities Van Gogh Museum Amsterdam.
Bron: essay in het boek Wonderland (2019) over het werk van Marcel van Hoef*

Collecties / Collections:
Provincie Limburg,
Gemeente Roermond,
City of Hangzhou (CN),
VKR Holding Copenhagen (DK),
particulieren en bedrijven in binnen- en buitenland



Bridge | egg-tempera on panel | circle ø 80 cm. | 2020

PAINTINGS IN EGG-TEMPERA

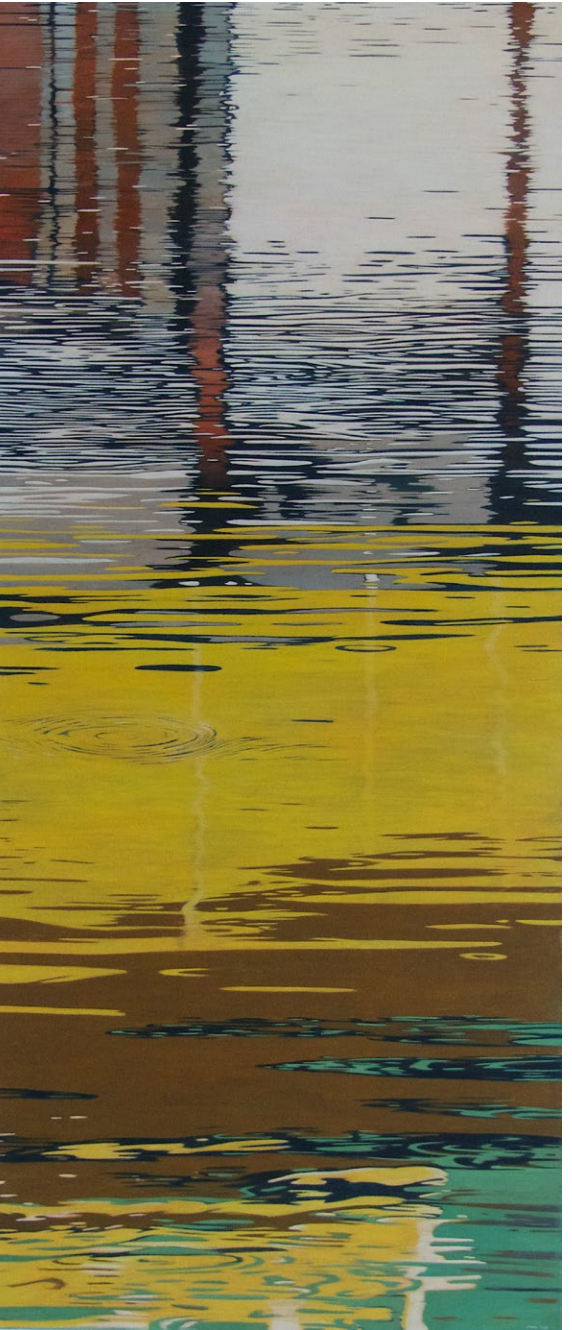
Each painting depicts a specific experience of time and space. In a realistic style I paint my subjects in sunlit lighting with egg-tempera paint which I prepare myself.

I'm interested in reflections, the play of light and shadows. The fascination for change is leading principle in my choices for subjects and the theme of my work, the awareness that nothing remains what it is. As a painter I anchor a specific moment in each painting and lift it out over time.

“Marcel van Hoef holds a mirror up to us and presents not only his own personal interpretation of nature, but also confronts us with our own innermost feelings and thus touches a sensitive chord with us. If art can achieve this, it represents a successful symbiosis between art and life.”

*Edwin Becker – Chief Curator of
Exhibitions Van Gogh Museum Amsterdam
Source: essay in the book Wonderland (2019)
about the work of Marcel van Hoef*

Movement | egg-tempera on canvas | 150 x 65 cm. | 2020



MARGOT HOMAN (NL)
BEELDEN IN BRONS EN MARMER

“Als in mijn geest een artistiek idee rijpt, groeit het intuïtief in mijn hart tot een kristalhelder concept: “L’Immagine del Cuore” (“Het Beeld van het Hart”). In de concretisering van dit Beeld moet alles van contouren tot in het kleinste detail dezelfde helderheid ademen.

Om dat te bereiken zoek ik naar een uitdrukkingsvorm die de grenzen van de anatomie overstijgt, en die deze fysieke realiteit omvormt naar mijn artistieke concept- het Sublieme - dat niet gebonden is aan een specifiek individu (een model), maar aan “de mens” in een universele zin. Door mijn figuren heen probeer ik de dagelijkse realiteit te transformeren naar een mythische werkelijkheid.



Op die manier wordt de alledaagse problematiek niet opgelost in mijn sculptuur, maar probeer ik die artistiek gezien in evenwicht te brengen, en tracht ik een expressie te vinden voor de strijd van die mens aan de ene kant, en de wijsheid van een aanvaarding en innerlijke troost aan de andere kant.”

Collecties / Collections:
Parlementsgebouw Den Haag,
Universiteit Tilburg,
Stadskantoor Zuideramstel Amsterdam,
Gemeente Tilburg,
particulieren en bedrijven in binnen- en buitenland.



Anima Animus | bronze | 79 cm. h | 2011

SCULPTURES IN BRONZE AND MARBLE

“When an artistic idea matures in my mind, it grows intuitively in my heart into a crystal clear concept: L’Immagine del Cuore (The Image of the Heart). In the materialisation of this Image, everything from contours, down to the smallest detail breathes the same clarity .

I am looking for an expression that transcends the limits of anatomy - the stretching of physical reality into my artistic concept - The Sublime- which is not linked to a specific individual (or model) but to „man” in a universal sense. The human struggle on the one hand and the wisdom of acceptance and consolation on the other. Through my figures I try to transcend daily reality into a mythical reality. With passionate dedication Margot Homan strives for the best execution in bronze and marble in Pietrasanta Italy”.

Origin of the Questions | bronze | 128 cm. h | 2008



GEIR NUSTAD (NO)
OBJECTEN IN GLAS



Reflections | handblown glass | variable ø 20 – 50 cm. | 2020



De belangrijkste inspiratiebron van Geir Nustad is de Noorse natuur.

“Ik ben in 1984 geboren in Tromsø, in het noorden van Noorwegen. Hier woonde ik de eerste 20 jaar van mijn leven voordat ik verhuisde en in de wereld van kunst en glas terecht kwam. Mijn praktijk als kunstenaar is divers en strekt zich uit van tekeningen en schilderijen tot objecten, sculpturen en installaties, die voornamelijk uit glas bestaan. Hetzij als sculpturaal medium of in de richting van design / toegepaste kunst. Ik probeer het gebruik van glas als materiaal te rekken en een brug te slaan tussen ambacht, design en beeldende kunst, waardoor een diepere verbinding tussen het object of de sculptuur en de toeschouwer ontstaat.”

Collecties / Collections:
Design Museum Gent (BE)
Fagforbundet Oslo (NO)
Noorse Ambassade, The Hague

OBJECTS IN GLASS

The Norwegian nature is the main source of inspiration for the work of Geir Nustad.

I was born in Tromsø, in the north of Norway in 1984. here I lived the first 20 years before I moved away and came into the world of art and glass. My practice as an artist stretches from drawings and paintings, to objects, sculptures and installations, that consist mainly of glass, either as a sculptural medium or in the direction of design/applied-arts. I am trying to stretch the use of glass as a material and to create a bridge between craft, design and fine arts, creating a deeper connection between the object or sculpture and the spectator.



Wave abstract expression | handblown glass | ± 40 x 40 x 55cm. | 2020

ANNE BÜSCHER (DE)

MOBILES EN OBJECTEN IN GLAS



Glass mobile | hand blown glass | 50 x130x130 cm | 2020

Collecties / Collections:
SPACE Collection, Liège (BE)
Lorenz Bäumer, Paris (FR)
ROKUROSHA, Fukui (JP)



Mijn werken ontstaan vanuit een fascinatie voor de materialiteit van glas en het ontdekken van schoonheid in diverse natuurlijke fenomenen. De kwetsbaarheid van de objecten geeft het werk en luciditeit en tijdelijkheid.

Elk mobile bestaat uit een ander arrangement van glazen bellen en heel fijne mondgeblazen staven. Gebogen door de zwaartekracht, benadrukken zij de flexibiliteit en fragiliteit die inherent zijn aan glas. De glazen onderdelen zijn door pure zijdedraad met elkaar verbonden en uitgebalanceerd tot dat zij in perfect evenwicht zweven. Zelfs zwakke luchtstromen zorgen ervoor dat het mobile voortdurend in beweging blijft en zijn compositie verandert - maar de glazen bellen raken elkaar nooit.

MOBILES AND OBJECTS IN GLASS

Each piece of my work can be seen as an artistic experiment in which I stretch the perceived reality of the involved materials and techniques. My work comes from a fascination for materiality and seeks to reveal beauty in very diverse (natural) phenomenon.

The glass mobile consists of an always different arrangement of glass bubbles and very thin hand blown glass strings. Bent by gravity, they emphasize the flexibility and fragility inherent in glass. The individual elements are connected with threads of pure silk and levelled until they float in perfect balance. Even gentle air currents cause the glass mobile to constantly move and change its appearance - but the individual glass bubbles never touch each other.

TEA CEREMONY

Op Pinksterzondag 31.05.2020 vindt in de tentoonstelling tussen 11:00 - 11:30 een theeceremonie plaats met glazen thee attributen. De ceremonie is een unieke ervaring van het werk van Anne Büscher. Deelnameprijs 12,50 € p.p. Inschrijving per e-mail via mail@annebuscher.com



On Whit Sunday 31.05.2020 between 11:00 - 11:30 a.m. a tea ceremony with glass tea utensils will take place in the exhibition. The tea ceremony is a unique experience of Anne Büscher's work. Participation fee 12,50 € p.p. Registration by e-mail via mail@annebuscher.com



Garnet crystal | series: glass and stone | 15,5 x10x10 cm | 2019

HENK WOLVERS (NL)
OBJECTEN IN PORSELEIN

Keramist Henk Wolvers gebruikt het pure ingrediënt porselein om zijn prachtige kunstwerken te creëren. Het vereist vakmanschap, discipline en liefde voor het vak om met dit materiaal, van oudsher afkomstig uit China, te kunnen werken. Henk Wolvers is een meester in de beheersing van dit materiaal geworden en heeft vervolgens een breed oeuvre van subtiele vormen met krachtige en charmante kleurencombinaties gecreëerd. Belangrijke aspecten in zijn werk zijn beweging en transparantie in combinatie met structuren en variëteit aan kleuren. Zijn vormen zijn gerelateerd aan de welbekende vaas- of schaalvorm, maar worden bij voortduren opnieuw geïnterpreteerd en vormgegeven met als doel een uniek en mystiek kunstwerk te genereren. De huid van het werk kan mat of glanzend zijn aan zowel de binnen- als de buitenkant wat een weergaloze intensiteit en exclusiviteit oplevert. Gedurende het proces van het creëren, forceert Henk Wolvers het materiaal nooit, maar laat de klei zijn eigen weg volgen, een unieke combinatie van aandacht en spontaniteit. Het stoken, wat de laatste maar niet de minst belangrijke fase in het proces is, vindt plaats onder strenge controle om het gewenste resultaat te verkrijgen: Wolvers porselein.



foto Wim Voets

Henk Wolvers volgde zijn opleiding aan de Kunstacademie (AKI) in Enschede en de Koninklijke Academie voor Kunst en Vormgeving in 's-Hertogenbosch en studeerde af in 1979. Henk Wolvers won de INAX-Design prijs in Japan, een gerenommeerde prijs, jaarlijks toegekend aan de beste keramist ter wereld op basis van creativiteit en oorspronkelijkheid. Zijn werk is te bewonderen op verschillende exposities over de hele wereld, Oostenrijk, België, Duitsland, Italië, Japan, Engeland, de USA en China en In maart 2004 installeerde Henk een wandobject in de woning van de Nederlandse ambassadeur in Dakar, Senegal, formaat 8 x 2 meter, bestaande uit 270 delen. Yvonna Demczynska, Flow Gallery, London, UK



No title | porcelain | 16 x 20 x 14.5 cm. | 2013

OBJECTS IN PORCELAIN

Ceramist Henk Wolvers uses the pure ingredient porcelain to create beautiful pieces of art. With using this material - of which the roots lay in China - one requires craftsmanship, discipline and love for his profession. Henk Wolvers became master of the material and has since created a wide range of various subtle shapes with powerful and charming color-combinations. Important aspects in his work are movement and transparency in combination with structures and variety of colors. The origin is related to the well-known shapes of a vase or a bowl, but are continuously reinvented and reshaped in order to generate unique and mystic pieces of art. The skin of the pieces can be mat or shiny on either the in- or the outside generating an unprecedented intensity and exclusivity of the work. During the creation-process Henk Wolvers never forces the material, but leaves it up to the clay to find its own way; a unique combination of consideration and spontaneity. The firing process, which is the last but not the least important phase of the process, is severely controlled in order to get the desired result: Wolvers porcelain.

Henk Wolvers studied at the Academy of Arts (AKI) in Enschede and at the Royal Academy of Art and Design in 's-Hertogenbosch and graduated in 1979. Henk Wolvers was awarded the INAX-Design prize in Japan, a reputable prize assigned on a yearly base to the best ceramics-designer worldwide based on creativity and uniqueness. His work can be admired at various expositions around the globe, e.g. in: Austria, Belgium, Germany, Italy, Japan, United Kingdom, and the United States and in March 2004 Henk made a wall sculpture at the residence of the Dutch ambassador in Dakar, Senegal, sized 8 x 2 meters, existing of 270 parts. Yvonna Demczynska, Flow Gallery, London, UK



No title | porcelain | 16 x 26 x 17 cm. | 2019

BIËNNALE ROERMOND

SIX JAPANESE GARDENS,

EEN VAN DE HOOFDEXPOSITIES IN DE MAAND VAN DE MYSTIQUE
ONE OF THE MAIN EXHIBITIONS IN THE 'MONTH OF THE MYSTIQUE'



De curatoren van de Maand van de Mystique hebben mij uitgenodigd om op een van de hoofdlocaties van de Biënnale Roermond, de prachtige Minderbroederskerk, een project te realiseren. Ik ben hiervoor een samenwerking aangegaan met de musicus Dominique Vleeshouwers, winnaar van de prestigieuze Nederlandse Muziekprijs 2020. Dit resulteert in een bijzonder project, een twee-eenheid van muziek en schilderkunst met de titel Six Japanese Gardens.

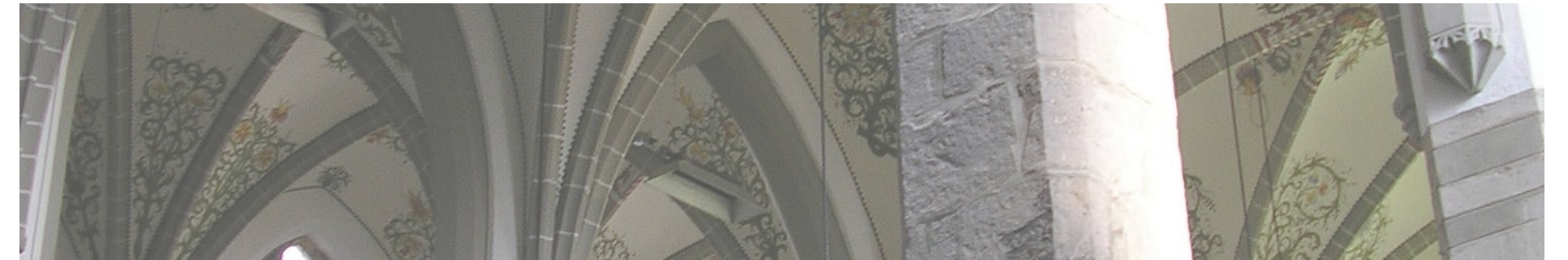
In 1994 schreef de Finse componiste Kaija Saariaho het werk Six Japanese Gardens voor electronica en percussie. De aanleiding vormde een bezoek aan diverse Japanse tuinen te Kyoto. Dominique Vleeshouwers en ik hebben, ieder apart, recent dezelfde tuinen bezocht. Mijn persoonlijke ervaringen van dat bezoek en de muziek van Saariaho heb ik als basis gebruikt voor een serie van zes met elkaar samenhangende schilderijen. Dominique Vleeshouwers heeft de muziek van Saariaho opgenomen. Terwijl de bezoeker de schilderijen bekijkt kan men tegelijk de daarbij behorende opname van de muziek beluisteren.

Marcel van Hoef

The curators of the Month of the Mystique have invited me to realize a project at one of the main locations of the Biennale Roermond, the beautiful Minderbroederskerk. I have chosen for a co-operation with Dominique Vleeshouwers, winner of the prestigious Dutch Music Award 2020, to develop a concept together. This results in a special project where music and painting meet in unity with the title Six Japanese Gardens.

In 1994 the Finnish composer Kaija Saariaho wrote the work Six Japanese Gardens for electronics and percussion. Her source of inspiration was a visit to various Japanese gardens in Kyoto. Dominique Vleeshouwers and I have recently visited the same gardens, each separately. I used my personal experiences and the music of Saariaho as the basis for a series of six interrelated paintings. Dominique Vleeshouwers has recorded the music of Saariaho. While the visitor is viewing the paintings, one can at the same time listen to the accompanying recording of the music.

- MAAND VAN DE MYSTIQUE -



Vanaf 5 t/m 28 juni staat Roermond in het teken van Maand van de Mystique, het grootste kunstevenement in de geschiedenis van de stad. Deze eerste editie van de Biënnale Roermond presenteert op prachtige en verrassende locaties in de historische binnenstad beeldende kunst, toneel, muziek en film.

Enkele markante locaties: de Sint-Christoffelkathedraal, Munsterkerk, Minderbroederskerk, ECI, Cuypershuis, Designer Outlet Center, De Teekenschool. Ook alle galleries in de binnenstad doen mee in de programmering met een expositie rond het thema 'mystiek'.
Info: www.maandvandemystique.nl

From the 5th until the 28th of June Roermond is all about the Month of the Mystique, the largest art event in the history of the city. This first edition of the Roermond Biennale presents visual art, theater, music and film at beautiful and surprising locations in the historic city center.

Some striking locations: the Sint-Christoffel Cathedral, Munsterkerk, Minderbroederskerk, ECI, Cuypershuis, Designer Outlet Center, De Teekenschool. All galleries in the city center also participate in the programme with an exhibition on the theme of „mysticism”.
Info: www.maandvandemystique.nl



ADRES EN CONTACT / ADDRESS AND CONTACT:

Marcel van Hoef
Swalmerstraat 35
6041 CW Roermond
tel: 0031 (0)475316595 / 0031 (0)622422840
marcel@marcelvanhoef.nl
www.marcelvanhoef.nl

OPENINGSTIJDEN EXPOSITIE ARTS & CRAFTS

OPENING HOURS EXHIBITION ARTS & CRAFTS:

Zondag 24 mei 13.00 – 17.00 uur
Zaterdag 30 mei 13.00 – 17.00 uur
Zondag 31 mei (1e pinksterdag) 13.00 – 17.00 uur
Maandag 1 juni (2e Pinksterdag) 13.00 – 17.00 uur

Vrijdag 5 juni, Zaterdag 6 juni en Zondag 7 juni 10.00 – 17.00 uur
Vrijdag 12 juni, zaterdag 13 juni en zondag 14 juni van 10.00 – 17.00 uur
Vrijdag 26 juni, zaterdag 27 juni en zondag 28 juni van 10.00 – 17.00 uur

Het is ook mogelijk om op afspraak de expositie
buiten de reguliere openingstijden te bezoeken.

It is also possible to visit the exhibition outside
the regular opening hours by appointment.

PARKEERTIP / PARKING TIP:

P Designer Outlet Centre + P Wilhelminaplein
(5 -10 min. wandelen / walking distance).

Atelier Marcel van Hoef

